



ÎNTRE 20 ȘI 24 DECEMBRIE

TROPARELE ÎNAINTEPRĂZNUIRII NAȘTERII

Din 20 până în 23 decembrie.

Glasul al 4-lea, asemenea cu: *Spăimântatu-s-a Iosif...* (Κατεπλάγη Ἰωσήφ)

Betleeme, gata fii, ' iată Edenul s-a deschis! ' I-ați podoaba Efrata, '
că minunat a înflorit ' Pomul Vieții în peșteră din Fecioara.
Și pântecelul ei arătat-s-a ' rai duhovnicesc cu dumnezeiescul pom
din care noi acum mâncând vom fi vii ' și nu vom muri ca Adam cel vechi.
Hristos se naște ' ca să ridice ' chipul căzut mai-nainte.

În 24 decembrie, asemenea:

Oarecând în Betleem ' s-a scris cu Iosif cel bătrân ' preacurata Mariam
ca din sămânța lui David, ' purtând în pântecul sarcina fără de sămânță.
Însă a venit vremea Nașterii ' și loc nu mai era de găzduire-a lor,
ci ca palat mângâietor peștera ' Împărătesei arătat-s-a.
Hristos se naște ' ca să ridice ' chipul căzut mai-nainte.

Troparul
Glasul al 4-lea. Κατεπλάγη Ἰωσήφ.
(din 20 până în 23 decembrie)

Glas

Be tle e me ga ta fii ia tă E de nul s-a des chis
i-ați po doa ba E fra ta că mi nu nat a-n flo rit
Po mul Vi e ții în peș te ră din Fe cioa a a ra și
pân te ce le ei a ră ta a tu s-a rai du hov ni cesc
cu dum ne ze ie es cul pom din ca re noi a cum mân când
vom fi i vii și nu vom mu ri i ca A da am cel vechi
Hris tos se na aș te ca să ri di i i ce chi pul că
zut mai 'na i i in te

Troparul
Glasul al 4-lea. Κατεπλάγη Ἰωσήφ.
(în 24 decembrie)

Glas

Oa re când în Be tle em s-a scris cu Io sif cel bă trăn
prea cu ra ta Ma ri am ca din să mân ța lui Da vid
pur tând în pân te ce sar ci na făr' de să mâ â ân ță
în să a ve nit vre mea Na aș te rii și loc nu mai e
ra de găz du i i re a lor ci ca pa lat mân gâ ie tor
pe eș te ra Îm pă ră te sei a ră ta a tu s-a Hris tos
se na aș te ca să ri di i i ce chi pul că zut mai
'na i i in te